



FACULTAD DE COMUNICACIÓN

Universidad de la Habana

“Una mirada con perspectiva de género de Cuba al Mundo”

Subject: Professional journalism work with gender
perspective in Cubavisión Internacional

Tesis presentada en opción al título de Licenciada en Periodismo.

Autora: Karina del Valle Luque.

Tutor: Lic. Norka Meisozo Reyes
Lic. Idalma Moreno Baños

La Habana
2015

A mi Tata, a Monquis, a mi tío de alma y a Poli...



AVAL PARA EL PASE A DEFENSA DE TRABAJO DE DIPLOMA

La Habana, 29 de mayo de 2015

“Año 57 de la Revolución”

El ejercicio de portafolio profesional “Hacia un Periodismo con Perspectiva de Género” de la estudiante Karina del Valle Luque cumple con los requisitos formales y de contenido para efectuar el acto de defensa ante el tribunal designado por el Departamento de Periodismo de la Facultad de Comunicación de la Universidad de la Habana. La memoria escrita y la serie de trabajos audiovisuales que presenta la alumna como parte de su inserción pre-profesional en el Cubavisión Internacional demuestran la concreción de los objetivos propuestos para este trabajo de culminación de estudios.

Lic. Norka Meisozo Reyes

Lic. Idalma Moreno Baños

Dpto. Periodismo

Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana

RESUMEN

El presente ejercicio de culminación de estudios es un acercamiento a la producción noticiosa en Cubavisión Internacional. Desde la inserción en este medio abordamos la temática de género y sus diferentes perspectivas dentro de los medios. Con la producción de 30 materiales audiovisuales, el Portafolio Profesional, no solo abarcó los productos comunicativos, también incluyó las valoraciones y experiencias obtenidas durante este período.

Palabras clave: Periodismo, género, comunicación, mujer, hombre, sociedad, poder.

ABSTRACT

This farewell study exercise tries to get close to the Cubavisión Internacional news production. From our work in the media, we focus on the gender perspective inside media. With the production of thirty audiovisual materials, this Professional Work, focus only on this products, also included valuations and experiences of this period of work.

Key words: Journalism, gender, communication, women, man, society, power.

Agradecimientos

A mi abuela Tatica, por dedicar gran parte de su vida a mi crianza, gracias a su amor y dedicación he llegado hasta aquí...

A mi madre Zuzel, porque sin ella nada de esto hubiera sido posible, por su amor incondicional y sin límites...

A mi tío-papá Alisdan, por guiarme en cada paso hacia ser una mejor persona y profesional, por todo el conocimiento intelectual y de la vida...

A Polito, por aguantarme y amarme cada día...

A Ernesto, por su dedicación y ser como un padre para mí...

A mi papá Ricardo, Ismania y mi hermana Marilian ...

A mi amiga, Gabriela, por darme fuerzas y ser mi más fiel televidente...

A Yaniris, y José Ernesto por ser mis cómplices y amigos...

A todos mis compañeros de aula, por haber crecido juntos...

A mi tutora Norka Meizoso, por los consejos y la ayuda indispensable...

A Isabel Moya, porque fue quien encendió la llama de mi pasión por el periodismo de género...

A Marci, Marcita, Uva, Osmani y Yeyita porque ellos son mi segunda familia...

A Luis Miguel Cabrera por ser mi guía en el SITVC y tantos momentos juntos...

A Hilda Suarez Y Néstor Pardiño por abrirme las puertas del SITVC...

A todos los editores que hicieron posible este trabajo, en especial a Andy...

A todo el equipo de CVI por recibirme, a Eduardo Mora, a Idalma y a Annieris, a José Ernesto, Paul, Coco, Yodenis y a todos los que de una forma u otra hicieron agradable mi estancia allí...

A Yoandri, editor del Canal Habana , por todos los trabajos que editamos..

A todos los profesores que he tenido en mi vida porque ellos han labrado el camino para llegar hasta aquí...

Índice

1. Introducción	7
2. Una mirada en torno al género.....	13
3. Cubavisión Internacional por dentro.....	17
4. Vitrales a la profesionalidad: descripción de las actividades.....	23
5. La hora de CVI: valoración de la experiencia.....	33
6. Conclusiones y sugerencias.....	35
7. Bibliografía	37
8. Anexos.....	39

Introducción

Los medios de comunicación son por excelencia formadores de opinión, legitiman valores imperantes en la sociedad, instalan temas y debates, y también construyen e interpretan la realidad.

“El efecto de la televisión no puede enunciarse debidamente en términos de éxito o fracaso, gusto o rechazo, aprobación o desaprobación. Más bien se debería hacer una tentativa, con ayuda de categorías de la psicología profunda y de un conocimiento previo de los medios para las masas, por concretar cierto número de conceptos teóricos mediante los cuales podría estudiarse el efecto potencial de la televisión, su influencia en diversas capas de la personalidad del espectador”.¹

Entonces surge, como un puente para combinar academia y ejercicio práctico, la modalidad de *Portafolio profesional* implementado por la Facultad de Comunicación como un ejercicio de culminación de estudios y en la cual se inscribe este trabajo de diploma.

El portafolio es una modalidad que permite poner en práctica los conocimientos aprendidos durante la academia, así como brinda la experiencia del trabajo diario en los medios de comunicación, de la construcción del discurso periodístico, mediante herramientas y fórmulas propias que se relacionen con las propuestas y políticas del medio donde se inserte el estudiante para este ejercicio.

Según Raquel Barragán es reconocida como “una metodología de enseñanza y evaluación que hace su aparición como metodología alternativa a aquellas de corte puramente cuantitativo (...) Es un procedimiento de evaluación de trayectorias de aprendizaje que se basa en las ejecuciones y logros obtenidos por los participantes”.²

Se escoge como medio para desarrollar los trabajos del portafolio periodístico al canal Cubavisión Internacional, única televisora cubana con presencia en el satélite y que

¹Adorno, Theodor. (s/f) *Televisión y Cultura de masas*.

²Barragán, Raquel. (2005) *El portafolio, metodología de evaluación y aprendizaje de cara al nuevo espacio europeo de educación superior. Una experiencia práctica en la Universidad de Sevilla*. RELATEC: Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa, IV (1) ,121-140.

posee como objetivo reflejar nuestra cotidianidad y hechos trascendentales en todos los ámbitos de la vida social del país.

Entrevistas con directivos (directora general, director de producción y de información), periodistas (seis periodistas, sobre todo jóvenes) y realizadores (tres directores de programas La hora de Cuba, Cuba Noticias y Vitrales) y una revisión bibliográfica de los guiones de los suplementos informativos/ (ciento cincuenta) boletines revisados y noticiarios pudimos constatar que la perspectiva de género en sus programas informativos es escasa, por tanto, pretendemos con el desarrollo del portafolio profesional realizar productos audiovisuales que avalen y destaquen o potencien la visibilidad de problemáticas y procesos que se incluyen dentro de la denominada perspectiva de género para dotar a los productos y los espacios de un lenguaje más inclusivo.

De esta manera nos propusimos como Objetivos del Proyecto:

1. Reflejar las problemáticas de género presentes en la sociedad cubana mediante una treintena de productos comunicativos.
2. Caracterizar a Cubavisión Internacional desde el punto de vista de sus condiciones productivas.
3. Exponer las características de la producción audiovisual informativa que aborda la perspectiva de género a partir de las particularidades y condicionamientos de Cubavisión Internacional.
3. Cumplir con el plan de trabajo propuesto para este ejercicio.

Los trabajos son materiales audiovisuales que, utilizando todas las técnicas aprendidas, las facilidades y recursos que ofrecen los elementos del audiovisual, propondrán temáticas y análisis mediante comentarios, entrevistas a expertos en el tema, historias de vidas interesantes y otras fórmulas.

La periodista, investigadora, y presidenta de la Cátedra de Género y Comunicación del Instituto Internacional de Periodismo José Martí, Dr. Isabel Moya Richard plantea que para generar un periodismo incluyente en nuestros medios es necesario subvertir las lógicas tradicionales de medio, construidas desde los presupuestos androcéntricos y patriarcales para incorporar la perspectiva de género.

“Los estudios comunicológicos desde la perspectiva de género han ido asumiendo, también, el análisis de los procesos relacionados con el emisor en su interés por develar los mecanismos del sexismo mediático, que he llamado violencia simbólica hacia las mujeres por razones de género”.³

Se trata de construir desde los medios una mirada trasgresora, que las informaciones posean matices y perspectivas no discriminatorias, inclusivas, que provoquen el diálogo y la concordia entre hombres y mujeres y no la segmentación por roles socialmente asignados durante siglos de desarrollo.

Richards asegura que se debe aplicar no solo a las informaciones sobre las mujeres, sino a todos los acontecimientos, hechos, personalidades y análisis que el medio presente a su audiencia en cualquiera de los soportes. Se trata de hacer un periodismo desde, sobre y con las vivencias y experiencias de mujeres y hombres. Además se busca problematizar los paradigmas tradicionales de lo femenino y lo masculino y develar las implicaciones de la desigualdad, o sea, tiene como fin principal, revertir la situación realmente existente.

Para avanzar en el camino de favorecer la construcción de significados en beneficio de lograr igualdad de oportunidades para hombres y mujeres, debemos incorporar un criterio nuevo en la selección, jerarquización, y análisis de la información: la perspectiva de género.

“En sus usos más descriptivos, el género ha sido utilizado para estudiar asuntos donde las relaciones de sexo son más directamente evidentes. En nuestro medio podemos destacar los temas de la violencia doméstica, de la salud de la mujer, de la sexualidad, de la reproducción, de la participación económica y política de las mujeres. Entre tanto el género estructura lógicas y prácticas que atraviesan diferentes estructuras de interacciones como el comercio, la diplomacia, los servicios de salud y educación, la previsión social y seguridad pública, las prácticas confesionales, las guerras, los deportes, las artes, las ciencias, etc”⁴.

³Moya, Richard I. (2010) Sin contraseña. Discurso mediático y trasgresión. AMECO

⁴Bonan, Claudia y Guzmán, Virginia. (S/F) Aportes de la teoría de género a la comprensión de las dinámicas sociales y los temas específicos de asociatividad y participación, identidad y poder. <http://www.cem.cl/pdf/aportes.pdf> Consultado: 15 de abril del 2015

Esta perspectiva introduce una reflexión sobre las diferentes posiciones que ocupan hombres y mujeres en la sociedad, lo que de acuerdo con la investigadora Juana Gallego Ayala “no implica hacer un periodismo feminista ni militante, ni significa favorecer informativamente a las mujeres, sino que significa mirar la realidad dando un lugar explícito a la experiencia femenina y ponerla en relación con la masculina (y a la inversa), dotar de significación las diferencias por razón de sexo y género”⁵.

El sexismo lo pueden generar hombres y mujeres. Por lo tanto, contribuir a la igualdad de género es también tarea de unas y otros. Reflexionar sobre el proceso de construcción de noticias y sus impactos en la equidad, es un desafío para toda la comunidad periodística.

“Una característica omnipresente del pensamiento relacional acerca del género es notar la tensión entre la fuerza bipolar con la que se teoriza el género y a la vez el alto grado de superposición entre hombres y mujeres. Muy moderno. Incluso postmoderno. Es difícil comprender el género en nuestro mundo contemporáneo donde a menudo parece simultáneamente desaparecer y ratificarse, donde los deportes y la fiscalidad son mucho más normativos para las mujeres y aún donde los estereotipos de género pueden resultar letales”⁶.

Esto reafirma que el *género* como perspectiva tiene una visión crítica, explicativa y alternativa a lo que acontece en el orden social. Con una visión científica, analítica y política, se debe analizar y comprender las características que definen a las mujeres y los hombres de manera específica, así como sus semejanzas y diferencias con una visión diferente de un mismo asunto.

Al decir de Marcela Lagarde en *Género y feminismo* la perspectiva de *género* tiene como único objetivo: el de contribuir a la construcción subjetiva y social de una nueva configuración (de la concepción del mundo) a partir de la resignificación de la historia, la sociedad, la cultura y la política, desde las mujeres y con las mujeres. Señalando

⁵Gallego Ayala, Juana. Buenas Prácticas periodísticas desde la perspectiva de género. Ameco. 2007. Disponible en: www.mujeresdelsur.org

⁶Garriga i Setó. Concepció. Teoría del género para el siglo XXI: No-lineal, deshecho, queered, relacional. Panel de Género en la IX IARPP Conference, Madrid, 2011
http://www.psicoterapiarelacional.es/Portals/0/eJournalCeIR/V5N3_2011/04_Garriga_Teoria-Genero-SigloXXI_CeIR_V5N3.pdf Consultado: 15 de abril del 2014.

que el reconocimiento a la diversidad de *género* y la diversidad de cada uno es el principio esencial de esa perspectiva.⁷

Estimamos optar por la modalidad de Portafolio Profesional en aras de ganar en experiencia para nuestro futuro desempeño como periodistas, además nos permite investigar y profundizar en el periodismo de género en nuestro país que, aunque en menor medida, al igual que las grandes transnacionales de la industria cultural y los medios, continúan reproduciendo a nivel simbólico el patriarcado.

De los instrumentos a utilizar para llevar a cabo con éxito nuestra investigación se encuentra la observación participante que resultará pieza clave en el análisis del proceso de producción de Cubavisión Internacional ya que la autora se encuentra implicada en este medio. Según Rosquete⁸, dicha implicación supone participar en la vida social y compartir las actividades fundamentales que realizan las personas que forman parte de la muestra.

La guía de observación que, al decir de Margarita Alonso e Hilda Saladrigas, “es el instrumento que organiza el tipo de datos a recolectar de acuerdo con los objetivos previamente establecidos. Es una relación de tópicos, aspectos o características a observar.”⁹

La entrevista semi-estructurada se utiliza también como una técnica para recopilar información, sobre todo, en la obtención de cuestiones no visibles. Según Patton (1987), “la entrevista constituye una fuente de significados que permite escribir e interpretar aspectos de la realidad que no son directamente observables, tales como los sentimientos, impresiones, intenciones o pensamientos, así como acontecimientos del pasado que solo permanecen en la mente de los sujetos”.¹⁰

⁷ En Molina Brizuela, Y.: *Teoría de Género*, en Contribuciones a las Ciencias Sociales, octubre 2010. www.eumed.net/rev/cccss/10/

⁸ Rosquete, D. (2010) Con el catalejo en su lugar. Estudio del proceso de establecimiento de la agenda mediática sobre el acontecer nacional del SITVC. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Universidad de La Habana.

⁹ Alonso, M y Saladrigas, H. 2000. *Para investigar en comunicación. Guía didáctica*. Editorial Pablo de la Torriente Brau. Pág.40

¹⁰ Cit. En Sexto, L. (2009) *Rutas, rutinas y retos... Un acercamiento a las condicionantes del proceso de producción de noticias nacionales en el departamento de Reporteros del SITVC*. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Universidad de La Habana.

Nos será muy útil para obtener reacciones y expresiones instantáneas en el transcurso de la charla con el/los entrevistado/s, lo cual hará el proceso mucho más enriquecedor. Los protagonistas serán periodistas y directivos de Cubavisión Internacional, así como camarógrafos y editores del medio, con el objetivo de caracterizar la producción noticiosa y las relaciones interpersonales que median en la realización de los espacios noticiosos.

También la revisión bibliográfica documental nos permite realizar un recorrido por los presupuestos teóricos de la perspectiva de género, así como conocer algunos apuntes relevantes en torno a la televisión, los géneros, el trabajo periodístico y las etapas en que se concibe la realización audiovisual. Nos acerca además a la historia del medio, en especial, de la programación informativa.

Una mirada en torno al género

Dice la investigadora Aida Lamas que el género es una pauta, un símbolo, un esquema socialmente construido que ha permeado todas las demás esferas de la vida de los seres humanos y sus relaciones en conjunto.

El *género* puede ser ciencia en sí mismo, con un corpus teórico que ha venido agrandándose con el paso de los años y las investigaciones generadas ante todo por mujeres feministas en su lucha por la igualdad y la inclusión.

Esas son las dos palabras de orden en una perspectiva que también puede penetrar todas las posiciones o tendencias de los estudios en ciencias sociales y sus consecuencias para mujeres y hombres.

“Entender qué es y cómo opera el *género* nos ayuda a vislumbrar cómo el orden cultural produce percepciones específicas sobre las mujeres y los hombres, las cuales se erigen en prescripciones sociales que intentan normar la convivencia. La normatividad social encasilla a las personas y las suele poner en contradicción con sus deseos, y a veces incluso con sus talentos y potencialidades. En ese sentido el género es, al mismo tiempo, un filtro a través del cual miramos e interpretamos el mundo, y una armadura, que constriñe nuestros deseos y fija límites al desarrollo de nuestras vidas”.¹¹

Vivimos en una sociedad esquematizadora, con vagos intentos por clasificar todos los fenómenos como compartimentos estancos y sin relaciones posibles. Sin embargo, existen procesos al interior de los diferentes campos que conforman el desarrollo de la vida de las personas, con relaciones intrínsecas y dependientes que sobrepasan esa ambigüedad restrictiva y otorgada por siglos de patriarcado e intolerancia.

En América Latina el impulso de esta perspectiva se hace más fuerte a partir de la década de los ochenta del siglo XX gracias al concurso de los movimientos feministas y sus estudios acerca de los roles de la mujer y del *género* como conceptos asociados pero no exclusivos, con otras implicaciones para la sociedad.

¹¹ Lamas, Marta. (S/F) *Problemas sociales causados por el género*. En <http://www.cubaenergia.cu/genero/teoria/t46.pdf> Consultado 15 de mayo del 2015

“El surgimiento de los estudios de *género* fue y es una contribución para indagar sobre las causas de las desigualdades, dando cuenta de la multiplicidad de identidades y de sexualidades. Surge como territorio de producción de sentidos en disputa en múltiples espacios, en el plano de la teoría y de las prácticas sociales”.¹²

Puede considerarse a Robert Stoller como el pionero de esta perspectiva, o al menos el primero en definirla, aun desde su especialidad como psicólogo. Para Stoller, en la década del sesenta del siglo pasado, había que entender la separación del sexo biológico del género social. De tal manera propone que el primero explica los rasgos fisiológicos y biológicos del ser humano sea hombre o mujer; mientras que el segundo apunta a una construcción socio-cultural aplicada a las diferencias sexuales.

Para María Belén y Lucas Díaz de la Universidad de La Plata “el *género* es la construcción sociocultural e histórica que define y da sentido a la sexualidad, y que conforma un sistema de poder que se realiza por medio de operaciones complejas, a través de normas, tradiciones, prácticas, valores, estereotipos. Estos se producen y reproducen en los discursos públicos que circulan en las instituciones sociales y habilitan, limitan y/o restringen las prácticas, esquemas de percepción y conductas de los/las individuos/as como seres sexuados desde una concepción heteronormativa, androcéntrica y, por tanto, excluyente”.¹³

Varios han sido los acercamientos desde diferentes aristas de las ciencias sociales. Jhon Money usó el concepto *género* para referirse al componente cultural, fundamentalmente la influencia educativa, en la formación de la *identidad sexual*; Simone de Beauvoir y sus libros sobre identidad de *género* construida socialmente y asumida conforme con el desarrollo propio de cada individuo; Margaret Mead, con un cuestionamiento al llamado carácter ‘natural’ de las diferencias entre hombres y mujeres, entre otros miradas para acercarse a este proceso.

La segunda mitad del siglo XX fue la época de explosión de esta perspectiva con el auge del movimiento feminista, la lucha y obtención de las mujeres del derecho al voto, la radicalización del movimiento y el cambio de perspectiva, de la existencia de una diferencia a una desigualdad entre mujeres y hombres.

¹² Belén Rosales, María y Díaz Ledesma, Lucas. (2012) *Procesos de comunicación, educación y género desde una perspectiva de la diversidad*. Facultad de periodismo y comunicación social – Universidad de la Plata. En

http://perio.unlp.edu.ar/sites/default/files/procesos_de_comunicacion_educacion_y_genero..._-_rosales_y_diaz_ledesma.pdf Consultado: 20 de mayo del 2015

¹³ *Idem*.

“En la década de los noventa, las investigaciones feministas han focalizado su interés en las relaciones entre varones, mujeres, desarrollo y democracia, abordando el análisis cultural, económico, político y social de los diferentes grupos puesto que estas variables inciden en el modo específico de vivenciar las relaciones intersubjetivas e institucionales”.¹⁴

Esta autora asegura que estos estudios trascienden lo masculino y lo femenino para integrar el concepto de *género* en una dimensión multicultural y multisocial, debido a las diferencias en la división genérica no sólo en las distintas clases sociales, sino también entre las distintas razas, etnias y orígenes nacionales e históricos, y en función de las diversas opciones sexuales y las nuevas estructuras familiares.

La prensa, los medios de comunicación de masa y la comunicación como fenómeno no se han visto exentos del tratamiento y cuestionamiento desde una perspectiva o mirada de género. Son los medios los reproductores de esquemas machistas y patriarcales, ejercen el poder de la representación social de los roles asignados culturalmente, marcan las diferencias entre hombres, mujeres y las relaciones que pueden establecerse entre ellos, y se resisten en proponer experiencias alternativas para la construcción de simbologías inclusivas y transgresivas desde el género.

Para Marcela Lagarde uno de los fines de la perspectiva de género es contribuir a la construcción subjetiva y social de una nueva configuración a partir de la resignificación de la historia, la sociedad, la cultura y la política desde las mujeres y con las mujeres; y son las industrias mediáticas las que han contribuido a legitimar la realidad androcéntrica que hasta hoy sobrevive, de diferenciación y espacios compartimentados, desde una posición de poder.¹⁵

“El enfoque de género es transversal. No se trata de buscar noticias de o para las mujeres, sino que todos los temas deben ser considerados con esta búsqueda de equidad. Es fundamental quebrar con la división a veces invisible entre secciones “duras” y “blandas” en la agenda de los medios: las primeras asociadas a lo masculino;

¹⁴ Benlloch Martínez, Isabel. (S/F) Actualización de conceptos en perspectiva de género y salud. Programa de Formación de Formadores/as en Perspectiva de Género en Salud. Universidad de Valencia. <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/campus/marxis/P3C1Haug.pdf> Consultado: 20 de mayo del 2015.

¹⁵ Lagarde, Marcela. 1996. *Género y feminismo*. Madrid: Editorial Horas y horas. Pág. 13

por ejemplo, política y economía (tanto en sus temáticas, sus fuentes y protagonistas noticiosos, así como a quienes las producen) y las segundas, asociadas a lo femenino (los temas sociales suelen ser parte de esta categoría)".¹⁶

María Belén y Lucas Díaz aseguran que el terreno del discurso social, la cultura y la comunicación son un campo de negociaciones, conflictos y acuerdos del orden del sentido. En este contexto, la comunicación aparece como vehículo para la transformación social, mientras que el género no es sólo una categoría de análisis, sino también una dimensión que está encarnada en los cuerpos y las subjetividades y un punto base que es necesario indagar y desandar para comprender las posibilidades de acción de los/las individuos/as en un contexto socio-cultural determinado.

Son los medios los principales reproductores de estereotipos, ya anclados en la sociedad contemporánea desde las bases culturales. Toca a los medios entonces contribuir a reconstruir, reconfigurar, incluso remover, esos patrones adquiridos de desigualdad y dominación.

¹⁶ Varios Autores. (S/F) Por un periodismo no sexista. Pautas para comunicar desde una perspectiva de género en Chile. Colegio de Periodistas de Chile, UNESCO. www.unesco.org/santiago Consultado: 20 de mayo del 2015

Cubavisión Internacional por dentro...

Cubavisión Internacional es el único canal cubano con presencia en el satélite, hoy las 24 horas del día. Con un origen y carácter estatal CVI fue inaugurado el 26 de julio de 1986 durante los actos por el 33 aniversario de los asaltos a los cuarteles Moncada y Carlos Manuel de Céspedes, efectuados entonces en la provincia de Sancti Spiritus.

Tiene como objetivo fundamental transmitir y proyectar la imagen cubana a nivel internacional, no solamente posicionando visiones que son de interés desde el punto de vista político, sino también contrarrestar las matrices ideológicas construidas internacionalmente en relación con el tema Cuba.

El satélite *Geoestacionario 4* del Sistema Intersputnik fue el primero en transmitir la señal de la televisión cubana a través de CVI hacia toda la costa atlántica de América del Norte, América Central, América del Sur y el Caribe.

“Gracias al servicio gratuito que el gobierno soviético ofrecía a Cuba, los internacionalistas y cooperantes cubanos en el exterior, las misiones diplomáticas entre otros receptores disfrutaron este acto conmemorativo así como las posteriores actividades políticas realizadas en la nación. Esta fue la razón para que naciera una televisora de este tipo: la necesidad de mostrar la imagen de Cuba a través de sus propios protagonistas”.¹⁷

Con una frecuencia inicial de viernes, sábados y domingos desde las 7:30 pm, que con el tiempo abarcarían también las transmisiones martes y jueves. Con el derrumbe socialista hubo cese de transmisiones del satélite, pero el canal se asoció a empresas como *Publicitur* para ofrecer 16 horas de su parrilla de información y programación a hoteles e instalaciones turísticas del país.

Según un diagnóstico realizado en el año 2012 los objetivos estratégicos de Cubavisión Internacional son:

1- Informar sobre la realidad cubana y desacreditar las campañas difamatorias del gobierno de los Estados Unidos y otros medios europeos.

¹⁷Gainza, Yosvany. (2013) *Esta es Cuba, esta es su gente. Un estudio en torno a las condicionantes del proceso de construcción de la agenda de los boletines informativos de Cubavisión Internacional*. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana. Pág. 66.

2- Romper el monopolio de los grandes medios de comunicación internacionales relativo a la manipulación incesante de informaciones de la Isla.

3- Transmitir a la audiencia internacional una imagen integral de Cuba a través de espacios que aborden la cultura, la ciencia, el deporte y otras temáticas.

4- Ampliar los canales de distribución para extender la señal de CVI.

5- Constituirse en un soporte imprescindible para la estrategia de exportación de los productos de Cuba, aunando a todas las instituciones beneficiarias con el proyecto.

En opinión del Jefe de Información, Eduardo Mora, como único canal cubano con presencia las 24 horas en el satélite internacional, CVI debe seleccionar, concebir, y producir audiovisuales que respondan a las expectativas públicas foráneas. Otra constante es la capacitación e integralidad de los profesionales para insertarse, desde la isla, en una plataforma internacional de códigos audiovisuales contemporáneos. También tiene como reto penetrar todas las zonas que en el mundo puedan recibir canales de televisión.

“Hoy día la programación de Cubavisión Internacional se divide en programas de producción propia que ocupan el 70% del total de la parrilla con una variedad temática y temporal. Además ofrecemos una selección de los mejores audiovisuales producidos en el país que muestren parte de la realidad, la cultura y la idiosincrasia del cubano. Aunque la estrategia de distribución debe ser más abarcadora, actualmente se ha puesto especial énfasis en los contenidos del canal. El escenario audiovisual a nivel internacional está plagado de televisoras generalistas como CVI, a esto se suma la constante actualización tecnológica, lo cual hace el trabajo más engorroso. Por tanto, el canal se inserta entonces en una plataforma sumamente competitiva”.¹⁸

Desde marzo del 2003 comienza a transmitir para todo el hemisferio occidental durante las 24 horas del día a través del satélite Panamsat (posteriormente denominado Intelsat); en 2005 su cobertura se extiende a Europa y África del Norte a través del satélite ASTRA 1L e Hispasat1C. Dos años después sus transmisiones amplían la cobertura hasta Asia y Oceanía mediante el satélite Asiasat 2.

¹⁸Entrevista personal a Eduardo Mora, 25 de diciembre 2014

Actualmente, la señal de Cubavisión Internacional (CVI) es distribuida a través de **5 satélites** a **56 países** de **4** continentes. Mediante sus diferentes plataformas de distribución la señal está presente en alrededor de **70 millones** de hogares que conforman un conjunto cerca de más de **196 millones** de televidentes potenciales, distribuidos en América, Europa, Asia y el norte de África. La señal de CVI se transmite *en abierto*, por lo cual su programación es recibida sin restricciones ni pagos específicos a un proveedor.

Al decir de Ivón Deulofeu, actual directora general de Cubavisión Internacional CVI crece ante un contexto altamente competitivo concerniente al mercado audiovisual y de las telecomunicaciones caracterizado por un acelerado desarrollo tecnológico, elevados costos de distribución y producción, y una amplia oferta de canales, lo que significa la saturación desmedida ante el limitado número de distribuidores y el alto grado de competencia dominados por productos norteamericanos. En este sentido se desarrollan estrategias de programación cada vez más complejas y atractivas para los diversos públicos. Los cambios deben estar a tono con la manera de pensar nuevos contenidos ignorados por la televisión tradicional.¹⁹

Al ser el único canal cubano que transmite vía satélite hacia el mundo desde la Habana, tiene la posibilidad de ser visto por más **49 millones** de habitaciones de las instalaciones turísticas y hoteleras, a través del servicio de Telecable.

Como parte de los canales, los organismos pertenecientes al Instituto Cubano de Radio y Televisión, se estructuran acorde con las ordenanzas y requisitos de este órgano rector: Directora, Subdirector, Asesor jurídico, Jefes de plantas, especialista de la defensa, y los tres Jefes de departamentos: programación, producción y gerencial. Estructuras que comparten las responsabilidades de presupuesto, instalaciones, equipamientos y ajuste a la agenda temática y visual, así como las medidas de desempeño del trabajo que se realiza.

“La principal debilidad es el bajo nivel de competitividad respecto al escenario global, lo cual se puede minimizar en la medida que se aproveche la oportunidad de la estrategia de exportación de servicios contenida en el capítulo III Política económica externa, de los lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución se maximicen las fortalezas entre las que figura ser el único canal de televisión cubano que transmite 24 horas vía satélite al mundo y se logren prevenir

¹⁹Deulofeu, I. (2012). *Tesis de Diplomado de Dirección y Gestión Empresarial*. Pág. 9

amenazas como las consecuencias que para CVI tiene el Bloqueo de Estados Unidos contra Cuba”.²⁰

Sigue estableciéndose, ante todo, la primacía de CVI como canal televisivo y no como medio de prensa informativo.

Entre los espacios informativos destacan **Telenoticias**, que comenzó a transmitirse de manera oficial el 1ro de septiembre del 2009 con una transmisión en vivo desde La Habana y contaba con 27 minutos de duración. En ese tiempo el noticiario contenía un segmento cultural, uno deportivo y en ocasiones comentarios en vivo. Además de este espacio que salía al aire a la 1:00pm hora local, el canal contaba con otro de menor duración: **Al instante**, el cual no tenía horario fijo para su transmisión.

Además se agregan los boletines noticiosos, con siete informaciones de 1:30 cada una, con temáticas específicas distribuidas en dos noticias de **política**, una de temas como **economía, sociedad, ciencia y medio ambiente, salud y colaboración de Cuba por el mundo**. Tales tópicos supuestamente vendrían a reforzar la imagen del país y una posible agenda.²¹

Actualmente se transmite el informativo **Cubanoticias** que tiene una transmisión en vivo a las 2 de la tarde y otra emisión grabada que sale al aire en la noche. Ambos cuentan con equipos de trabajos diferentes. Otro programa del canal que cuenta con una gran carga informativa es La Hora de Cuba, que a pesar de ser una revista variada cuenta con tres momentos noticiosos.

“En la redacción de Cubavisión Internacional, constantemente hay movimiento de periodistas, personal, asistentes, de manera que para crear un habito en la redacción de la noticias es complicado por la inexistencia de una carta de estilo en el Canal, precisamente para los periodistas, de todas formas, hay algunos presupuestos que uno trae de la Facultad de Comunicación, que uno lo incorpora al trabajo para llevarlo a la pantalla. Pero, la redacción de la noticias están bien pensadas, sabemos que es un público internacional con características diferentes al público cubano, con un

²⁰Deulofeu, I. (2012). *Tesis de Diplomado de Dirección y Gestión Empresarial*. Pág. 32.

²¹Gainza, Yosvany. (2013) *Esta es Cuba, esta es su gente. Un estudio en torno a las condicionantes del proceso de construcción de la agenda de los boletines informativos de Cubavisión Internacional*. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana.

lenguaje diferente. Tenemos patrones como por ejemplo Prensa Latina, Radio Habana Cuba, cada cual con el lenguaje que lleva por sus características.”²²

La agenda en el canal

Al decir de Ivon Deulofeu en el proceso de selección de los contenidos de CVI se tiene como prioridad aquellos afines con la política social del país, como el bloqueo económico y financiero impuesto por los Estados Unidos, los proyectos de colaboración solidaria cubana, los acontecimientos relacionados con el ALBA, la actualización del acontecer nacional, con énfasis en la actualización del modelo económico cubano, como proyecto aprobado en el VI Congreso del PCC, así como la continuidad y perfeccionamiento del sistema socialista cubano.²³

Para la periodista Yulianela García en entrevista con la autora el 20 de diciembre del 2014, Cubavisión Internacional no tiene una política editorial definida, no existe un libro de estilo, uno llega y se familiariza con el medio en la medida que va conociendo las dinámicas de trabajo, el lenguaje con que se escribe, o sea, la política es empírica. Nos guiamos por lo que se rigen todos los medios de comunicación cubanos.

En cuanto a la estructura organizativa comentó que: “Existe una producción organizativa dentro del canal, que además de producir programas también produce dos noticieros diarios, el jefe de Información es Eduardo Mora, aunque se han incorporado nuevas personas con experiencia para dirigir cada una de las emisiones, esto es muy reciente porque anteriormente quienes hacíamos los noticieros éramos nosotros los jóvenes. Actualmente esta estructura organizativa esta en desarrollo. No está creada una infraestructura en el canal para llevar dos informativos, porque este continúa con los mismos recursos que tenía antes de producirse los noticieros”.²⁴

En Cubavisión Internacional se conforman equipos de trabajo para la cobertura informativa, compuestos por luminotécnico, sonidista, camarógrafo, chofer y periodista; y se agrega el editor en ese proceso de culminación de la noticia. También existe un equipo de trabajo para la mañana y otro para la noche, dentro de cada uno existe un director de información, que es el encargado de definir la escaleta del día, distribuir los trabajos que escribe el periodista, los redactores, los reporteros y la persona que se

²²Gainza, Yosvany, entrevista personal con la autora. 21 de febrero del 2015

²³Deulofeu, I. (2012). *Tesis de Diplomado de Dirección y Gestión Empresarial*. Pág. 11

²⁴Yulianela García en entrevista con la autora. 20 de diciembre de 2014.

encarga de hacer cada sección dado que es más independiente y tiene la libertad de definir sus temas, graba la cámaras, pero siempre consultando con el director.

“Actualmente no hay infraestructura para llevar a cabo los dos informativos porque se están haciendo con los mismos recursos que tenía el canal cuando estos aun no existían. Tenemos los mismos carros, las mismas cámaras, los mismos AVID en condiciones tecnológicas pésimas para dos espacios que son diarios de información. El informativo solo cuenta con un AVID para editar sus noticias, por lo que muchas veces un periodista que está editando es interrumpido por otros para descargar una imágenes, entre otras cuestiones que dificultad el proceso de producción”.²⁵

²⁵Yosvani Gainza, entrevista personal 9 de enero 2015

Vitrales a la profesionalidad

Descripción de las actividades profesionales

Cubavisión Internacional (CVI) es un medio *sui generis* donde insertarse para realizar un ejercicio de portafolio profesional o, como también pudiera pensarse, ejercicio de preparación y fortalecimiento de las capacidades aprendidas y aprehendidas durante los cinco años de estudio en la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana y que, ahora, deben ponerse en práctica en el mundo laboral del periodismo, en este caso, televisivo.

Sui generis por sus facilidades y la estructura de su programación informativa, parrilla de programación, su lenguaje y estilo y sus fórmulas muy particulares de abordar la realidad Cuba hacia el Mundo.

Hablamos de una televisora (estatal) cuyo fin, como ya hemos expuesto y lo subraya su eslogan promocional es brindar una imagen lo más cercana a la realidad posible de la sociedad, cultura, tradiciones, política, salud, economía y relaciones internacionales de Cuba al resto de los países alrededor del orbe que captan su señal por los satélites que la incluyen en su paquete de canales internacionales.

El ejercicio del trabajo periodístico en CVI, como en todo canal de televisión nacional, se rige por las pautas del periodismo televisivo, los géneros, fórmulas, simbologías, competencias profesionales y herramientas tecnológicas que posibilitan la creación de un discurso periodístico desde este lugar.

Durante el período de inserción en este medio se pretendió realizar una treintena de trabajos periodísticos abarcando los más diversos géneros, si tenemos en cuenta esa definición dada por Wolf “hablamos de géneros para indicar modos de comunicación culturalmente establecidos, reconocibles en el seno de determinadas comunidades sociales. Los géneros según esta acepción se entienden como sistemas de reglas a las cuales se hace referencia (explícita o implícita) para realizar procesos comunicativos, ya sea desde el punto de vista de la producción o de la recepción”.²⁶

²⁶ Wolf, Mario en Cebrián, Mariano. *Géneros informativos audiovisuales*. Editorial Ciencia 3 S.A. Madrid, España. 1992. Pág. 15.

Como géneros específicamente periodísticos, podemos entender las formas para transmitir determinada información mediante la producción de trabajos comunicativos en diferentes modos.

Mariano Cebrián aclara, y es la línea de esta investigación, el uso de los géneros informativos o periodísticos delimitados por el uso de esa (re)producción de la realidad noticiosa para convertirla en un producto comunicativo valiéndonos del periodismo como un proceso y profesión.

La imagen, el sonido, los silencios, la conjugación de los diferentes planos, movimientos y encuadres para (de) construir un discurso posibilitan nuevos caminos desde el periodismo para acercarse a la realidad. De esta manera fueron diametrales las clases de Periodismo Televisivo y, sobre todo, Construcción del relato audiovisual, la cual propone nuevas perspectivas y dinámicas de construcción de la noticia a través del espectro audiovisual.

Mediante la comunión de imágenes, música, un montaje adecuado que comunique y permita explorar nuevas fórmulas de presentación del discurso, se puede concebir el lenguaje audiovisual.

Con el fin de procurar un análisis y la visión más personal en torno a la agenda, se abordaron los temas a través de diferentes géneros periodísticos, donde la entrevista, el reportaje, el comentario y la crónica fueron los principales al momento de concebir el tratamiento de la agenda conciliada con el medio, para el ejercicio de este trabajo de culminación de estudios.

Cada género periodístico audiovisual tiene sus características específicas, no inamovibles, que lo enriquecen y permiten al receptor una mejor comprensión de la información.

La noticia, por ejemplo refiere Cebrián que “alcanza su máxima expresividad en la información televisiva al tratarse de una difusión integral de imágenes y palabras orales que dan origen a una expresión nueva y bien diferenciada de la auditiva y visual consideradas por separado”²⁷; en comunión con los estándares que precisamos en trabajos como la *Feria Internacional Cubadisco*, una nota cultural que refiere uno de los acontecimientos culturales de mayor importancia del país. Notas que se intentó

²⁷Cebrián, M. (1992). *Géneros informativos audiovisuales*. Madrid: Editorial Ciencia 3, S.A.

vincular a todo momento con la temática abordada, aunque no siempre fuera posible por las posibilidades del hecho noticioso.

La entrevista, por su parte, si bien forma parte del resto de los géneros para componer su presentación y montaje; como género propio “el autor afronta la información como interrogación, mediante preguntas a sus interlocutores. No discute, no discrepa, ni afirma. Se mantiene en la actitud de interrogador para que la persona portadora de información, de opiniones o de una Vida de interés general, la descubra a los destinatarios mediante sus preguntas”²⁸.

Las entrevistas realizadas conformaron, mediante el montaje, una manera interesante de concebirla mediante el uso de informaciones complementarias que enriquecieran lo que proponía el entrevistado. Se trató de dialogar con otras experiencias adquiridas durante las clases de Taller de Realización Audiovisual, los roces con el género documental y la hibridación que existe entre los géneros audiovisuales periodísticos para componer un discurso donde el entrevistado lleve el hilo dramático. Entrevistas como la realizada a la Dra. Isabel Moya o a la catedrática del deporte de la esgrima, permitieron dos abordajes al género, la primera desde la profundización de la temática, y la segunda desde las experiencias de vida que tuvo como deportista y mujer.

El uso de planos siempre estuvo enfocado en intencionar la mirada del público con propósitos específicos. Planos generales (PG), medios (PM) y primeros planos (PP) no se utilizaron a destiempo, sino que proponían visualmente el hecho o lo complementaban.

La crónica, por su parte, expone Cebrián que “se mantiene una actitud a caballo entre la información distanciada y el testimonio o visión personal del autor por estar encima de los hechos y prever, en consecuencia, sus repercusiones”.²⁹ Se trató esencialmente de humanizar el relato, como fue el caso de la crónica acerca de la mujer camarógrafo de CVI, y si bien no se recomienda utilizar entrevista en nuestro caso nos pareció prudente y enriquecedor para componer el discurso de la crónica. Es una de las tendencias que se ha extendido en el uso del género en el audiovisual periodístico, a saber las crónicas que realiza el periodista Julio Acanda, para enriquecer el relato que se propone.

²⁸Cebrián, M. (1992). *Géneros informativos audiovisuales*. Madrid: Editorial Ciencia 3, S.A. Pág. 41

²⁹Cebrián, M. (1992). *Géneros informativos audiovisuales*. Madrid: Editorial Ciencia 3, S.A. Pág. 42

Además se realizaron reportajes porque según el propio autor “admite mayor profundización en el relato. Busca las circunstancias, antecedentes y consecuencias e indaga diversos puntos de vista, concurrencias de personas, de ideas o de choques sociales³⁰”. Los temas susceptibles de profundización propiciaron la realización de investigaciones acerca de los trastornos de identidad, el embarazo en la adolescencia, embarazo en personas con VIH y la vida de parejas serodiscordantes.

La edición de los trabajos periodísticos buscó transgredir la linealidad en el discurso, con fórmulas específicas en los cortes de las entrevistas, aunque también se respetaron patrones ya sustentados para el uso de los cortes y las graficaciones. El tema del género precisaba de seriedad y sobriedad en los trabajos, por tanto no se intentó sobresaturar los trabajos con recursos artísticos, pues se trata también de legitimar el uso de esta perspectiva en las agendas informativas de los medios.

Fue importante también el uso de los vox populli en trabajos como *El embarazo y el VIH*, *El embarazo en la adolescencia* y *Las parejas serodiscordantes*, para obtener criterios de las personas acerca de los fenómenos y construir los productos a partir de estas opiniones y visiones.

Se intentó concebir un ejercicio de especialización en torno al tema del género en el periodismo, temática poco abordada o casi nula dentro de la agenda informativa de Cubavisión Internacional y que viene ocupando mayores espacios a nivel global.

Era preciso un grado de especialización para estos temas de género y masculinidades al momento de tratarlos, por tanto fue diametral el auxilio de otros especialistas en el tratamiento comunicativo de estos temas para concebir las temáticas, los trabajos y los mejores géneros para abordarlos. Son ventajas que ofrece la especialización para profundizar en una temática específica y evitar lugares comunes y relatos audiovisuales lineales.

“La especialización periodística pretende ordenar los contenidos informativos con el fin de corregir los problemas que plantea la llamada *atomización informativa*, producto de una excesiva parcelación de áreas del saber y de la falta de sistematización de los mensajes. El periodista especializado posee características diferenciadoras con el periodista generalista, debido, entre otras cosas, a la relación que establece con las

³⁰Cebrián, M. (1992). *Géneros informativos audiovisuales*. Madrid: Editorial Ciencia 3, S.A. Pág. 43

fuentes de información, de mayor intensidad que en el caso del periodista generalista, ya que ofrece a las mismas una mayor garantía y fiabilidad”.³¹

Los tópicos se acercaban, desde un tratamiento diverso, a las temáticas de género. El sentido era la inclusión, la determinación de patrones y formulas arrastradas de las sociedades patriarcales que abundan en los medios al momento de hablar de la mujer, el hombre y los roles sociales de estos.

Juana Ayala precisa que la perspectiva de género desde la comunicación y el periodismo parte de asumir la situación de discriminación de las mujeres y sus consecuencias, para cuestionarla y combatirla, introduce una reflexión sobre las diferentes posiciones que ocupan hombre y mujeres en la sociedad, contribuye a la construcción de una sociedad más democrática, no implica hacer un periodismo feminista ni militante y no significa favorecer informativamente a las mujeres.³²

Además de enunciar problemáticas, que ya panfletos publicitarios y campañas existen, sino encontrar aquellos puntos en historias personales o experiencias múltiples de especialistas y/o sujetos, para desencadenar un análisis o interpretación de un fenómeno, con el fin de servir de alerta y ayudar a una mayor campaña desde los medios en torno al tema. Es un trabajo de conciencia, de a diario, el grueso de esta investigación no logrará cambiar una perspectiva arraigada por siglos, estereotipos, tradiciones de familia y sociedad que se mantienen en el seno de la sociedad cubana contemporánea.

Asimismo precisa Alejandra Bustos que debe lograrse un trabajo múltiple e interdisciplinario, que las mujeres deben también apostar a generar discursos sobre los varones alejándose de las normativas patriarcales que obligan a la revisión de la acción femenina permanente. Es necesario develar también la masculinidad para trabajar juntos en la amplitud de género y sus problemáticas”.³³

La inserción en la dinámica informativa de Cubavisión Internacional pretendió abordar como tópico general las temáticas de género en los trabajos periodísticos a realizar.

³¹ ESTEVE RAMÍREZ, F., y FERNÁNDEZ DEL MORAL, J [1999] *Áreas de especialización periodística*. Madrid: Fragua; en Chacón Gutiérrez, Inmaculada y García Jiménez, Antonio. 2001. *Documentación para el periodismo especializado*. Revista General de Información y Documentación. Universidad Complutense de Madrid. www.revistas.ucm.es

³² Gallego Ayala, Juana. Buenas Prácticas periodísticas desde la perspectiva de género. Ameco. 2007. Disponible en: www.mujeresdelsur.org

³³ Bustos, Alejandra. *Sexo y Género*. Tesina de grado. Disponible en www.wim-network.org

Una temática amplia que, con el propósito de adecuarlas a la sociedad y cultura del país y el tratamiento en la agenda del medio.

Se trató no solo de presentar problemáticas, sino encontrar vestigios en la realidad de esas causas, consecuencias y contextos que rodean el fenómeno y presentarlo a través de historias de vida, análisis socio-culturales y opiniones de especialistas.

Desde esa perspectiva se concibieron trabajos que se vincularan con el embarazo en la adolescencia, el embarazo en personas con VIH, parejas serodiscordantes, la violencia de género en los medios, la presencia de la mujer en el deporte, la cultura o la ciencia, las masculinidades, y la presencia de las problemáticas de la mujer en la literatura.

Trabajos periodísticos que, desde una visión inclusiva, posibilitarían no solo la concientización tal vez, sino la visibilización de estas temáticas en una plataforma discursiva como la televisión, y específicamente con interés y enfoque hacia un público no cubano – principales receptores de la señal informativa y televisiva de Cubavisión Internacional.

Hablamos de una pauta socialmente adquirido donde los roles de género se han establecido por el desarrollo propio de la sociedad y las culturas con normas socialmente aceptadas sobre el comportamiento femenino o masculino a lo largo de un proceso largo y continuo de evolución social.

Para tratar estos temas y no cometer erratas que pudieran malinterpretar el sentido del discurso que se precisa y se busca en base a la equidad y la inclusión, se precisó del auxilio de fuentes de información para conformar, enriquecer, incluso cuestionar los caminos y enfoques de estos productos comunicativos.

Como fuentes primarias debemos clasificar las entrevistas, tanto a especialistas, investigadores, sujetos actuantes y directivos de Cubavisión Internacional al momento de establecer y realizar los trabajos periodísticos.

Asimismo las fuentes especializadas, tan necesarias para este tipo de trabajo, se mostraron siempre dispuestas a apoyar el curso de la investigación previa consulta acerca de las intenciones y propósitos de los trabajos a realizar. Además siempre son importantes las fuentes directas, esas historias de vida de las que se extrae experiencias que pueden ayudar a tipificar fenómenos y conductas sociales.

Si bien muchas de las entrevistas concertadas fueron previamente estructuradas acorde con los objetivos e intenciones de la agenda, en todas las ocasiones las respuestas brindadas por los entrevistados conllevaron a nuevos cuestionamientos y caminos en la investigación y realización de los trabajos.

Como fuentes secundarias valoramos las fuentes documentales que han permitido preparar herramientas, cuestionamientos, identificar problemáticas y pseudo-problemáticas para componer la investigación y al momento de construir y delimitar los enfoques y alcances de los trabajos.

A través de acercamientos teóricos a las perspectivas de géneros y su desarrollo y enfoques actuales, a trabajos precedentes que pudieran haber tratado esos temas como trabajos investigativos, monografías, tesis de pregrado y postgrado de la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana, estudios del Centro de Investigación Cultural Juan Marinello, del Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas y publicaciones de la Editorial de la Mujer, fueron pilares en la consecución de las temáticas abordadas.

Con un lenguaje directo y sin edulcoraciones (como precisa la televisión), explicativo (por ser CVI un medio de alcance global que llega a receptores en diferentes idiomas, culturas y costumbres), se concibieron cada uno de los trabajos que vieron la luz en los espacios informativos del canal: **CubaNoticias** .

Si bien, por el tiempo de duración de este espacio, los trabajos no podían ser extensos, se buscaron fórmulas de montaje y construcción del discurso audiovisual para que el texto se convirtiera en un complemento de la imagen y no a la inversa, como suele suceder.

En el proceso de producción de la noticia intervienen varios actores y procesos. Entre los actores se encuentran el productor, guionista y director del espacio informativo, el Jefe de Información del canal quien dicta la política informativa, las coberturas y las agendas y temáticas priorizadas; el camarógrafo, sonidista, luminotécnico, chofer y editor. Los trabajos se establecen de manera consensuada, siendo siempre priorizados aquellos de importancia política e internacional.

Esto no significa que los trabajos no se publiquen con la calidad y seriedad requeridas. Todo lo contrario. Cada trabajo periodístico conlleva una profunda búsqueda e intencionalidad marcada previa, durante y después de su publicación.

La publicación se organizó de manera tal que, cada semana, se publicaran dos trabajos de diferentes géneros entre informativo, opinión e interpretación. De esta forma se han enlazado crónicas, comentarios, entrevistas y reportajes para componer todo un amplio espectro sobre los temas con diferentes acercamientos a la agenda planteada.

El sentido era buscar una coherencia con los objetivos planteados en la agenda al momento de seleccionar y discriminar la información obtenida, la cual, en muchos casos precisaba de cambios en el lenguaje para adaptarla al estilo del mensaje televisivo y acorde a los intereses y posibilidades de comprensión de los receptores.

Entre los métodos utilizados al momento de proyectar la investigación podemos mencionar como paso previo, la investigación bibliográfico-documental, “es una técnica utilizada siempre en una investigación científica, e incluso puede constituirse en el método principal de indagación empleado. Los pasos o etapas de la investigación documental abarcan la selección, evaluación y definición del tema; la confección de la guía temática; la recopilación y evaluación de fuentes; la recogida de información; el análisis e interpretación de los datos; y la elaboración y redacción del informe de investigación”.³⁴

Fue muy importante el acercamiento a bibliografía sobre las diferentes tendencias de la teoría de género y las masculinidades para concebir una estrategia de trabajo en torno a la temática. Las investigaciones realizadas en la Facultad de Comunicación, libros de teóricos cubanos como Isabel Moya o Julio César González Pagés y de otros extranjeros como Alda Facio o Isabel Martínez Benlloch.

Además, consecuencia de la propia indagación y desconocimiento de muchos temas, así como por el acercamiento a historias de vida, fue importante el uso de la entrevista en profundidad que, “es un proceso comunicativo por el cual un investigador extrae información de una persona informante que se halla contenida en la biografía de ese interlocutor (...) cuyo objetivo principal de esta técnica cualitativa es construir el sentido social de la conducta de individuos o grupos, mediante la recogida de un conjunto de saberes privados”.³⁵ Tal fue el caso de entrevistas a doctores especialistas en VIH, los organizadores del Centro de Prevención y a teóricos como Julio César González o Isabel Moya. Las entrevistas permitieron aclarar dudas, encontrar puntos

³⁴Alonso, M y Saladrigas, H. 2000. *Para investigar en comunicación. Guía didáctica*. Editorial Pablo de la TorrienteBraú. Pág. 68

³⁵*Idem*. Pág. 61

de (des) encuentro con la teoría de género y su aplicación en Cuba, para conformar así una mejor estrategia discursiva para la investigación.

Los métodos y técnicas facilitan el proceso de construcción de la temática a investigar, toda vez que se proponen como herramientas de definición, profundización o complementación de aquellos contenidos e informaciones que procesamos cada vez que construimos un producto.

La hora de Cubavisión Internacional

Valorando la experiencia

El Portafolio Profesional como ejercicio de culminación de estudios ofrece posibilidades al estudiante de formar y consolidar conocimientos a través de la experiencia del trabajo diario en el medio, en este caso el canal televisivo Cubavisión Internacional.

La experiencia desarrollada tiene, como para toda persona que asume algo desde fuera del fenómeno, diversos puntos de vista. Se trató cada día de poner en práctica aquellos conocimientos teóricos que desde la academia nos fueron formando como profesionales del periodismo y de los medios de comunicación.

Es esta nuestra principal misión: comunicar. Este ejercicio permitió entender el rol fundamental que ejerce el periodista como enlace entre la realidad contada como noticia y el receptor, la misión social que posee como intérprete de esos sucesos o fenómenos susceptibles de ser contados por su importancia para las personas.

Entender los procesos productivos, la realización y discriminación de la información, la conformación de guiones y los modos de presentar las noticias fueron algunas de las pautas más interesantes a entender y poner en práctica durante el período de inserción en el medio.

En el trabajo televisivo las experiencias se multiplican y diversifican con lo que se aprende de un equipo multidisciplinar conformado por productores, guionistas, directores de programas y de información, editores, camarógrafos, luminotécnicos y sonidistas. Cada uno aportó herramientas que complementaron el conocimiento previo y adquirido acerca del lenguaje periodístico televisivo, las formas novedosas de asumir la televisión de hoy para que sea competitiva y renovadora.

Fue motivador que cada trabajo o línea investigativa propuesta fuera aceptada con ánimo y sin reticencias, consecuencia del poco abordaje de las temáticas de género en los espacios informativos de Cubavisión Internacional y la importancia que tienen en su relación con la sociedad y los medios de comunicación, estos últimos como creadores y reformadores de tendencias y cosmovisiones.

Cada trabajo referente al género estuvo enriquecido con preparación previa acerca de ellos. Productos noticiosos que fueran inclusivos desde su lenguaje y proyección, que mostraran base y referentes en lo que se mostraba y que propusieran reflexión, fueron los principales objetivos perseguidos con la investigación.

La temática abordada requería cierto grado de especialización, lo cual requirió preparación e investigación para cada trabajo realizado. De tal manera se abordó el género no solo desde perspectivas teóricas durante el informe poniendo en blanco y negro lo aprendido tanto en Periodismo Televisivo, Taller de Realización Audiovisual o Periodismo de Género, sino también desde una visión práctica, con enlaces a referentes culturales como el cine, la historia, la música, la ciencia, la danza o el deporte, asociado además a fenómenos como las percepciones sociales, las tradiciones y las tendencias heterosexistas.

El uso variado de los géneros permitió establecer diferentes niveles de discurso para el tratamiento de la agenda: comentarios, reportajes y entrevistas fueron los principales medios para expresar la mirada de género; aunque también se trataron los temas a través de crónicas, notas informativas, e incluimos vox populi, como forma de conocer las visiones de las personas sobre los temas.

Uno de los géneros más utilizados fue el comentario, como plataforma para proponer el diálogo, la reflexión en el público, lo cual siempre fue uno de los objetivos primarios de esta investigación. Ciertamente también se incluyeron en algunos comentarios intervenciones certeras de especialistas para reforzar lo planteado.

Además se completaron algunos trabajos que no tuvieron directa inclusión con el tema de la investigación pero que fueron solicitados por la dirección de información del canal para su plan de publicación diario en cada uno de sus espacios informativos.

Cada producto fue pensado en los receptores por ser temáticas fuertemente influidas por patrones machistas y patriarcales arraigados en nuestra idiosincrasia, lo cual hacía más difícil el tratamiento de la agenda. De tal manera se concibieron los trabajos con formulas discursivas sencillas y directas, sin rebuscados lenguajes teóricos o propuestas densas desde el punto de vista estético. Además se buscaron temáticas relacionadas con los intereses mayoritarios del público asociadas con otros sectores de la vida social de los individuos.

La experiencia se vio matizada por las condiciones y contextos que median el trabajo diario de Cubavisión Internacional. Es complicado realizar trabajos de profundidad

estética y periodística planificados con antelación, consecuencia de la constante variabilidad del plan de producción y la política editorial. Esto influyó en el retraso de la consecución de la totalidad de los trabajos, consecuencia de la baja de coberturas otorgadas, atrasos en la llegada del equipo o prioridades de edición y publicación.

“Contamos con muy pocas cámaras, no solo para el noticiero, sino que son las mismas para todos los programas del canal, para producir material para transmitir 24 horas. Esta situación influye mucho en la producción de noticias hasta el punto que se eliminan coberturas, porque puede que esté disponible el material humano, pero la tecnología no nos acompaña, por la carencia de equipos. Es un problema que no solo atenta contra el canal sino contra la planificación de los periodistas, las fuentes”³⁶.

Con todo, fue una experiencia enriquecedora, que permitió la interacción con un medio diverso en su producción informativa, con múltiples espacios que posibilitan la diversidad de géneros y temáticas y que abrieron espacio a la línea de investigación presentada.

El Portafolio Profesional, como ejercicio, exige profesionalidad y trabajo diario, promueve la calidad en la labor periodística, así como la transformación en el discurso. Permite situar al estudiante en las dinámicas actuales del periodismo cubano en los medios, contribuir a ellas e incluso, intentar renovarlas.

³⁶Gainza, Yosvany. Entrevista personal. 21 de febrero del 2015.

Conclusiones y sugerencias

Desde la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana se ha promovido siempre la práctica de un periodismo a tono con nuestro contexto actual, que acompañe al proceso de transformaciones que lleva a cabo nuestra sociedad y se convierta en espejo crítico y consciente de esos cambios.

La preparación teórica que recibimos se acompaña cada año con su homólogo práctico durante un mes cada semestre. Sin embargo es con este ejercicio de culminación de estudios en la modalidad de Portafolio Profesional donde se pueden poner en práctica de manera integrada todos los conocimientos apprehendidos durante la academia.

No se trata de la utilización de partes pequeñas del conocimiento sino de poner al servicio de la información y el medio de comunicación, todo el arsenal cognoscitivo desarrollado durante cinco años de estudio, lo cual enriquece cada producto comunicativo que se le ofrece al receptor.

Cubavisión Internacional, al ser el único canal cubano presente en el satélite 24 horas al día, y proponerse como 'la cara de Cuba al mundo' las fórmulas para el tratamiento de las informaciones nacionales se condicionan conforme a ese principio. Los espacios proponen lo mejor de nuestro país, en todas las aristas posible de la vida social.

En el caso de la temática de la investigación: el género, es una tarea pendiente no solo en CVI sino en gran parte de los medios de comunicación masiva cubanos. La mirada al momento de concebir no solo la producción informativa sino también programática debiera incluir esta perspectiva que atraviesa todas las áreas del conocimiento y de la sociedad.

Los trabajos periodísticos con un enfoque de género más allá de informar, deben proponer la reflexión, incentivarla y redimensionarla. Se trata de un trabajo sostenido de concientización que con una treintena de productos comunicativos no se logra. Tal vez pudiera implementarse secciones o espacios informativos propios –asumiendo la experiencia de Telesur con su programa Con género- que ponderen estas temáticas.

Asimismo contribuiría a este propósito la especialización de periodistas en esta área de la información, lo cual posibilitaría la mayor aparición, con estabilidad, de trabajos

con perspectiva o mirada de género en la programación informativa y variada de CVI y el resto de los medios de comunicación cubanos.

Bibliografía

1. Adorno, Theodor. (s/f) Televisión y Cultura de masas.
2. Alonso, M y Saladrigas, H. 2000. Para investigar en comunicación. Guía didáctica. Editorial Pablo de la TorrienteBrau.
3. Barragán, Raquel. (2005) El portafolio, metodología de evaluación y aprendizaje de cara al nuevo espacio europeo de educación superior. Una experiencia práctica en la Universidad de Sevilla. RELATEC: Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa, IV (1) ,121-140.
4. Bonan, Claudia y Guzmán, Virginia. (S/F) Aportes de la teoría de género a la comprensión de las dinámicas sociales y los temas específicos de asociatividad y participación, identidad y poder. <http://www.cem.cl/pdf/aportes.pdf>
5. Bustos, Alejandra. Sexo y Género. Tesina de grado. Disponible en www.wim-network.org
6. Cebrián, Mariano. Géneros informativos audiovisuales. Editorial Ciencia 3 S.A. Madrid, España. 1992. Pág. 15.
7. Deulofeu, I. (2012). Tesis de Diplomado de Dirección y Gestión Empresarial. Pág. 9
8. Esteve Ramírez, F., y Fernández del Moral, J. [1999) Áreas de especialización periodística. Madrid: Fragua; en Chacón Gutiérrez, Inmaculada y García Jiménez, Antonio. 2001. Documentación para el periodismo especializado. Revista General de Información y Documentación. Universidad Complutense de Madrid. www.revistas.ucm.es
9. Gainza, Yosvany. (2013) Esta es Cuba, esta es su gente. Un estudio en torno a las condicionantes del proceso de construcción de la agenda de los boletines informativos de Cubavisión Internacional. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana. Pág. 66.
10. Gallego Ayala, Juana. Buenas Prácticas periodísticas desde la perspectiva de género. Ameco. 2007. Disponible en: www.mujeresdelsur.org
11. Garriga i Setó. Concepció. (2011) Teoría del género para el siglo XXI: No-lineal, deshecho, queered, relacional. Panel de Género en la IX IARPP Conference, Madrid. http://www.psicoterapiarelacional.es/Portals/0/eJournalCeIR/V5N3_2011/04_Garriga_Teoria-Genero-SigloXXI_CeIR_V5N3.pdf
12. Molina Brizuela, Y.: (2010) *Teoría de Género*, en Contribuciones a las Ciencias Sociales. www.eumed.net/rev/cccs/10/

13. Moya, Richard I. (2010) Sin contraseña. Discurso mediático y trasgresión. AMECO (poner página)
14. Rosquete, D. (2010) Con el catalejo en su lugar. Estudio del proceso de establecimiento de la agenda mediática sobre el acontecer nacional del SITVC. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Universidad de La Habana.
15. Sexto, L. (2009) Rutas, rutinas y retos... Un acercamiento a las condicionantes del proceso de producción de noticias nacionales en el departamento de Reporteros del SITVC. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Universidad de La Habana.
16. Lamas, Marta. (S/F) *Problemas sociales causados por el género*. En <http://www.cubaenergia.cu/genero/teoria/t46.pdf> Consultado 15 de mayo del 2015
17. Belén Rosales, María y Díaz Ledesma, Lucas. (2012) *Procesos de comunicación, educación y género desde una perspectiva de la diversidad*. Facultad de periodismo y comunicación social – Universidad de la Plata. En http://perio.unlp.edu.ar/sites/default/files/procesos_de_comunicacion_educacion_y_genero..._-_rosales_y_diaz_ledesma.pdf Consultado: 20 de mayo del 2015
18. Lagarde, Marcela. 1996. *Género y feminismo*. Madrid: Editorial Horas y horas. Pág. 13
19. Benlloch Martínez, Isabel. (S/F) Actualización de conceptos en perspectiva de género y salud. Programa de Formación de Formadores/as en Perspectiva de Género en Salud. Universidad de Valencia. <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/campus/marxis/P3C1Haug.pdf> Consultado: 20 de mayo del 2015.
20. Varios Autores. (S/F) Por un periodismo no sexista. Pautas para comunicar desde una perspectiva de género en Chile. Colegio de Periodistas de Chile, UNESCO. www.unesco.org/santiago Consultado: 20 de mayo del 2015

ANEXO 1.³⁷

GUIA DE OBSERVACION

Medio: Cubavisión Internacional

Objeto de investigación: Proceso productivo del departamento informativo de Cubavisión Internacional

1. Valoración del entorno laboral
 - 1.1 Dinámicas de trabajo en la redacción
 - 1.2 Participación del equipo de trabajo en la conformación de la emisión
 - 1.2.1 Directivos de la emisión
 - 1.2.2 Redacción
 - 1.2.3 Reporteros
 - 1.2.4 Editores
 - 1.2.5 Equipo técnico (inspector de estudio, productores, teleprompter, sonidistas, camarógrafos)
2. Condiciones infraestructurales de trabajo
3. Rutinas Productivas
 - 3.1 Criterios de selección de los temas
 - 3.2 Estructura de los trabajos
 - 3.2.1 Géneros
 - 3.2.2 Dramaturgia empleada
 - 3.2.3 Características del lenguaje
 - 3.3 Estrategia de fuentes a partir de la discusión de los trabajos en las reuniones de equipo
 - 3.3.1 Selección de las fuentes
 - 3.3.2 Ver el uso de fuentes informativas
 - 3.3.3 Clasificar y distinguir las fuentes más recurrentes
 - 3.3.4 Cooperación/relación de independencia
 - 3.4 Proceso de post-producción
 - 3.4.1 Proceso de edición
 - 3.4.2 Grabación de audio en caso de ser necesario
 - 3.4.3 Relación editor/periodista
 - 3.5 Difusión del producto comunicativo
 - 3.5.3 Programa y horario en que se publica
4. Mediaciones en la construcción del producto comunicativo
 - 4.1 Situacional
 - 4.1.1 Imprevistos relacionados a la ausencia de una fuente
 - 4.1.2 Mala coordinación del trabajo
 - 4.1.3 Problemas con el transporte, el clima
 - 4.1.4 Aparición de un acontecimiento de mayor relevancia
 - 4.2 Tecnológica

³⁷Los indicadores de esta Guía de Observación fueron tomados, como referencia, del documento digital "Introducción (ejemplo de tesis)" perteneciente a la carpeta Fenomenología, como parte de la bibliografía de la asignatura Taller Metodológico para la modalidad de Portafolio Profesional.

- 4.2.1 Computadoras servibles para la búsqueda de información
- 4.2.2 Cubículos de edición disponibles para esta fase del trabajo
- 4.2.3 Sistema de edición en que se trabajará
- 4.2.4 Cabinas de audio para la grabación de voz en OFF
- 4.3 Competencias profesionales del periodista
 - 4.3.1 Acercamiento y/o relación con el tema
 - 4.3.2 Grado de especialización en la temática
- 5. Temática a desarrollar: El género en los informativos de Cubavisión Internacional
 - 5.1 Vinculación de la autora con el tema y con las fuentes
 - 5.2 Viabilidad para la realización del mismo
 - 5.3 Tratamiento del tema en la emisión

ANEXO 2.

Entrevistas a directivos y periodistas

Entrevista a Ivon Deulofeu Deulofeu. Directora de CVI

¿Cuáles son los principios rectores del trabajo periodístico en CVI?

La redacción de noticias en CVI tiene sus características específicas, no es una redacción informativa que obedece a una rutina productiva tradicional cubana. Hemos intentado que los redactores reporteros de CVI aprendan a partir de una carta de estilo que estamos desarrollando, a redactar y a realizar para el exterior desde Cuba, esto quiere decir hablar en castellano, no hablar en cubano, esto quiere decir deletrear las organizaciones e instituciones del estado, no poner las siglas.

En sentido general la redacción se rige por normas del canal, no creo que haya otra redacción en Cuba que tenga estas exigencias. Lo que queremos es que el mundo entienda el mensaje desde Cuba, y mediante una redacción de noticias nacionales eso no se logra.

Otra cosa es la realización desde el punto de vista de los códigos visuales. Cubavisión Internacional es el único canal cubano que tiene autorizado la inserción de publicidad, por lo tanto cuando los periodistas llegan a un lugar tienen que velar mucho por la supuesta publicidad ingenua que le pueda hacer a un cierto negocio, y me refiero a los trabajadores privados, por tanto a la hora de graficar el trabajo no se puede enfocar el nombre del negocio, son requerimientos y normas muy específicas del canal.

¿Qué temas se abordan en la agenda de CVI?

Los temas que llevamos a los noticiarios y a los programas informativos noticiosos tienen que ser temas netamente nacionales con interés hacia el exterior.

Por tanto la agenda del canal, es de tema país, por ejemplo de la alta política, de los temas humanos, historias de vida, acontecer de entidades del estado y no gubernamentales que tengan algún aporte, desempeño de algún extranjero en el país, colaboradores en el exterior, misiones medicas.

Los redactores reporteros de prensa que llegan al canal, llegan con una academia muy general, y aquí aprenden muchísimo. En Cuba hay dos medios similares al nuestro, Radio Habana Cuba, y el sitio digital Prensa Latina. Si no concientizamos eso

perdemos todos los recursos que pone el estado en nuestras manos para lograr una comunicación eficaz hacia el exterior.

¿Cuál es la función social de CVI en el entorno mediático?

La función social que tenemos es llevar al mundo lo que se llama la verdad de Cuba, es hacerle frente a la campañas mediáticas sobre Cuba en el exterior, es reflejar el país y su gente, y decirle al mundo lo que realmente está pasando en el país, no solo a partir de la propia dinámica de un país sino la actualización del modelo cubano y de todos los puntos de vista.

¿Cuáles son los intereses que representa CVI?

CVI representa los intereses del estado cubano que es quien la creo. Fidel Castro Ruz lo creo para que la verdad de Cuba sea vista y escuchada desde Cuba en el exterior, aunque otras televisoras igual informen sobre nosotros. El objetivo fundamental de su creación fue que se conociera el país desde los cubanos.

¿Qué especificidades distinguen la realización audiovisual de CVI?

Todos los programas de CVI son informativos, aunque hay algunos noticiosos, otros más culturales. También hemos levantado programas de la parrilla nacional de televisión programas que no tienen las características que busca el canal, porque son tan cubanos que solo se entienden aquí y si se amplifican por la pantalla estamos perdiendo recursos, tiempo, creatividad.

Entonces con el dinero que pagan estos programas, comenzamos a hacer una producción propia, con las exigencias que necesitamos. Ahora tenemos programas que si sabemos quieren ser vistos desde el exterior, los extranjeros quieren ver como se baila en Cuba, saborear la comida cubana, como está el tiempo para viajar al país. Todos estos programas no estaban en la pantalla de CVI. Ya tenemos el tiempo mundial, que lo hace el doctor Rubiera y pronto saldrá al aire uno de Cocina Cubana y otro de baile.

Pero también están los noticieros nuestros que son noticieros que se retransmiten 3 veces al día, por el uso horario. Nosotros estrenamos 8 horas y luego retransmitimos hasta las 24 horas. Actualmente los noticiarios está saliendo al aire con el sistema closed caption en ingles, y tenemos previsto extenderlo al resto de la programación para el próximo semestre para buscar una mayor teleaudiencia.

Hoy estamos en 56 países del mundo, más de 70 millones de abonados y nos estamos proyectando otras estrategias para abarcar países como Estados Unidos, donde no estamos de manera oficial y la parte sur de África, una parte de Asia y de Europa. La realización audiovisual en CVI se encamina hacia lograr coherencia en los mensajes, y para lograr estos tiene que haber niveles de redacción y realización muy elevados. Aquí los periodistas no trabajan un sector, trabajan todos los sectores, es necesario dominar el idioma inglés

¿Qué mecanismos existen para la retroalimentación con el público?

Es muy bajo el nivel de retroalimentación , pero una de las empresas satelitales que distribuye a CVI que es Astra , tiene una empresa que se llama satélite monitor que es quien hace los estudios de audiencia, y a partir de la encuestas que ellos realizan podemos también determinar dónde está el canal. Y cuando vamos a ferias internacionales con cable operadores, uno de los requisitos, en que regiones. Tenemos un departamento de distribución,. Marketing y comercialización que lleva todas las estadísticas, dado lo costosos que son los estudios de mercado.

Ahora nos encontramos en la televisión digital terrestre en Cuba, que nos interesa muchísimo estar, aunque no es nuestro público meta. Y nos viene bien a partir de la inserción de la publicidad en el canal, porque nos ven empresarios cubanos, y pueden publicitar por aquí sus productos y servicios, y es una alternativa para ellos que no tiene competencia en el país. Hemos tratado de lograr una televisión atractiva que recree a los cubanos, los músicos, los deportistas, la gente que camina por las calles.

Entrevista a Yosvani Gáinza, periodista de Cubanoticias. Cubavisión Internacional.

**¿Qué lenguaje y estilo utiliza para confeccionar todo el texto de la noticia?
¿Cómo define la extensión del trabajo?**

En la redacción de Cubavisión Internacional, constantemente hay movimiento de periodistas, personal, asistentes, de manera que para crear un hábito en la redacción de la noticias es complicado por la inexistencia de una carta de estilo en el Canal, precisamente para los periodistas, de todas formas, hay algunos presupuestos que uno trae de la Facultad de Comunicación, que uno lo incorpora al trabajo para llevarlo a la pantalla.

Pero, la redacción de la noticias están bien pensadas, sabemos que es un público internacional con características diferentes al público cubano, con un lenguaje diferente. Tenemos patrones como por ejemplo Prensa Latina, Radio Habana Cuba, cada cual con el lenguaje que lleva por sus características.

La redacción aquí en CVI tiene que ser clara, precisa, única, porque no podemos decir siglas como FMC o CDR. Tampoco podemos hacer textos largos, porque hay parámetros que nos guían, por ejemplo, una noticia no debe tener más de 1:30min, por tanto tratamos de ser concretos. La extensión del trabajo lo da la prontitud, pero lo da también la intensidad que se le dé al trabajo.

¿Cuáles son las condiciones o disponibilidad tecnológica para desarrollar el trabajo? ¿Cuánto influye en la producción noticiosa para Cubanoticias?

Eso es un tema que afecta, no solo a CVI sino a todos los medios, y creo que en CVI la disponibilidad técnica no es la mejor, pero eso es un problema en todo el ICRT. Contamos con muy pocas cámaras, no solo para el noticiero, sino que son las mismas para todos los programas del canal, para producir material para transmitir 24 horas. Esta situación influye mucho en la producción de noticias hasta el punto que se eliminan coberturas, porque puede que esté disponible el material humano, pero la tecnología no nos acompaña, por la carencia de equipos. Es un problema que no solo atenta contra el canal sino contra la planificación de los periodistas, las fuentes.

¿Cómo definirías las relaciones humanas y profesionales en el colectivo de trabajo?

Las relaciones son normales. Aquí casi todos somos muy jóvenes, manejamos el mismo código, nos sabemos entender...Mantenemos buenas relaciones con el resto del equipo, dígame camarógrafos, sonidistas, siempre dejando claro que el periodista es el jefe del equipo, ya que somos los responsables finales del material que estará en pantalla...Los editores también son jóvenes, son bastante flexibles por lo que existe un diálogo entre todos.

¿Cómo valoras la influencia de agentes externos (entidades e instituciones) al proceso de selección de temas y fuentes?

En Cuba no nos acabamos de dar cuenta de que el periodista es periodista y después, por ejemplo, gobernador. Las entidades no se dan cuenta de que nosotros no somos ni voceros, ni panfletarios de ningún gobierno. Existe un concepto de que hay que esperar que entidades sean las que programen noticias y nosotros estamos sujetos a esas directrices que un no somos capaces de revertir...Si nos ponemos a mirar a la pantalla nos damos cuenta de que los intereses que están representados en la TV no son del todo, del periodista, es algo que afecta totalmente la producción de de materiales televisivos noticiosos en CVI, un poco menos que en otros lugares...

¿Cómo valoras la relación periodista - fuente?

No nos caracterizamos por sacarle la noticia a la fuente, sino la utilizamos para calzar una noticia, que sea más creíble y para darle cierto protagonismo. Siempre dejando claro que ellos son la fuente y tú eres el necesitado, sin perderla perspectiva de que , existe un interés de nuestra parte y de las de ellos. Nosotros como periodistas al fin somos capaces de discernir y manipular en el buen sentido, cada información que me de una fuente.

En Cuba las fuentes a veces se niegan a hablar y la ausencia de una ley de prensa lo justifica, esto atenta contra la responsabilidad periodística, la profesionalidad, la inteligencia, porque una vez que una fuente, por ejemplo un director o un viceministro, no quieran hablar, no pasa nada y nosotros tenemos bien claro que el trabajo en pantalla, una o dos fuentes debe llevar. Una vez que exista una ley de prensa que ampare muchas cosas no solo la relación fuente-periodista la historia va a cambiar y la gente va a entender por qué el periodista exige tanto. También debemos ser muy

cuidadosos al citar la fuente, no solo la viva y presencial sino la digital, las redes sociales.

Entrevista a Yodenis Masó Águila. Periodista CVI. Redacción Deportiva

En el proceso de redacción de la noticia. ¿Qué lenguaje y estilo utiliza para confeccionar todo el texto de la noticia? ¿Cómo define la extensión del trabajo?

Trabajo en el departamento informativo, específicamente lo que hago es sobre deporte. Trabajo en el noticiero nocturno, tengo una sección que viene siendo como un compendio de noticias donde incluyo entrevistas y reportajes sobre la actualidad del deporte de alto rendimiento en Cuba pero que tenga relevancia para el mundo. El lenguaje que utilizo trato de que el público foráneo lo entienda, por ejemplo, no utilizamos las palabras “hoy” o “mañana” sino “este martes”, “este miércoles”, no damos siglas como INDER. El tiempo del segmento lo decido yo consultando siempre a la directora de la emisión.

¿Cómo definirías las relaciones humanas y profesionales en el colectivo de trabajo?

Las relaciones son buenas porque casi todos en el canal somos jóvenes, nos llevamos bien, nos tratamos de ayudar. A veces con el equipo técnico es un poco más difícil pero nos relacionamos bien para que todo fluya. Y con los editores siempre debemos dirigir el trabajo.

¿Cómo valoras la influencia de agentes externos (entidades e instituciones) al proceso de selección de temas y fuentes?

Para las noticias de deporte eso no tiene mucha influencia, tenemos una visión bastante amplia y nadie nos exige que temáticas abordar ni que evento cubrir, siempre tenemos cuidado porque como CVI brinda publicidad, hay que tener en cuenta las entidades que no hay querido publicidad y no tratar de difundirlas.

¿Cómo valoras la relación periodista - fuente?

En mi caso como es deporte las fuentes siempre están asequibles y quieren darse a conocer.

ANEXO. 3 CÁTALOGO DE PRODUCTOS COMUNICATIVOS

TRABAJO	GÉNERO	EMISIÓN	TIEMPO
1. Postgrado en género y comunicación	Nota informativa	Cuba Noticias	0:59
2. Día Mundial de la Poesía	Nota Informativa	Cuba Noticias	1:46
3. Libro Vida y Obra de Victor Hugo	Entrevista	Cuba Noticias	5:32
4. Enlace Museo Cuba-Rusia	Nota Informativa	Cuba Noticias	1:36
5. Conferencia de prensa Gira Prodanza	Nota Informativa	Cuba Noticias	1:50
6. Libro Julio Cortázar	Nota Informativa	Cuba Noticias	1:36
7. Encuentro de Voces Populares	Nota Informativa	Cuba Noticias	2:54
8. Festival de Música de Viento	Nota Informativa	Cuba Noticias	2:17
9. Embarazo y VIH	Reportaje	Cuba Noticias	2:41
10. Embarazo en la adolescencia	Reportaje	Cuba Noticias	3:20
11. Mujer en el deporte judo	Reportaje	Deportivo	1:22
12. Parejas serodiscordantes	Reportaje	Cuba Noticias	2:05
13. Proyecto HSH	Reportaje	Cuba Noticias	1:37
14. Estereotipos en la sociedad cubana	Reportaje	Cuba Noticias	2:33

15. Proyecto Carrito por la vida	Reportaje	Cuba Noticias	1:45
16. María Elena Llorente, Premio Nacional de Danza	Crónica	Cuba Noticias	2:09
17. Mujer camarógrafa CVI	Crónica	Cuba Noticias	2:24
18. La Homosexualidad	Comentario	Cuba Noticias	1:23
19. El machismo en la sociedad cubana	Comentario	Cuba Noticias	2:09
20. Día contra la homofobia	Comentario	Cuba Noticias	1:21
21. Encuentro de Academias de Ballet	Comentario	Cuba Noticias	1:21
22. Ballet Don Quijote	Comentario/Reseña	Cuba Noticias	1:55
23. Libro Dulce María Loynaz	Comentario	Cuba Noticias	1:28
24. La Mujer en el Cubadisco	Comentario	Cuba Noticias	1:21
25. Violencia de género en el cine cubano	Comentario	Cuba Noticias	2:20
26. Género y ciencia	Comentario	Cuba Noticias	1:48
27. La mujer en el siglo XIX	Comentario	Cuba Noticias	3:06
28. Libro Asociacionismo y redes de mujeres latinoamericanas	Reseña	Cuba Noticias	1:17

29. Rafaela González, esgrimista	Entrevista	Deportivo	2:39
30. Isabel Moya Richards	Entrevista	Cuba Noticias	2:34
31. Niños afectados con familia con VIH	Reportaje	Cuba Noticias	1:39

Recuento:

Nota Informativa- 7

Reportaje- 7

Comentario- 10

Entrevista- 3

Crónica- 2

Reseña- 1